

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 15 (1897)  
**Heft:** 107

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3, Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Bern, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire**

Verfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

**Verfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.**

- Bern** (Franches-Montagnes). 26 mars. N° 26\*). Carte collective pour Victorin Mairrot et Joseph Girard, maison Victorin Mairrot. **Vins.** — (Pruntrut). 12. April. Nachtrag zu Nr. 80. Alcide Maine. **Wein.**
- Neuchâtel** (Boudry). 9 mars. N° 77\*). Charles Perrenoud, maison Alfred S. Gyger. **Tissus.** (Valable jusqu'au 31 juin.)
- St. Gallen.** 12. April. Nr. 595. Kollektivkarte für Frz. Oschwald, Joh. Conr. Graf. Nr. 596. Kollektivkarte für Frz. Oschwald, Maria Scherrer. Nr. 597. Kollektivkarte für Frz. Oschwald, Wilh. Kadau, Joh. Zimmermann. **Compagnie Singer. Nähmaschinen.**
- Zürich.** 12. April. Nr. 1726. Hermann Misch, Inhaber der Firma gleichen Namens. **Manufaktur-, Leinen- und Schuhwaren, Teppiche.** — Nachtrag zu Nr. 688. Louis Leybold. **Buchhandlung.**

\*) Le duplicata de cette carte n'a pas été envoyé.

### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

**Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.**

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfall.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

**Kt. Bern. Konkursamt Nidau. (566)**

Gemeinschuldner: Kaufmann, Eduard, Uhrensteinfabrikant, früher in Moudon, nun in Brugg.  
Datum der Konkurseröffnung: 26. März 1897.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 24. April 1897, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Nidau.  
Eingabefrist: Bis 14. Mai 1897.

**Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (555)**

Failli: Chapuis, Auguste, maréchal, à Fontenais.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 avril 1897.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 16 avril 1897, à 10 heures du matin, au bureau de l'office des faillites. Hôtel des Halles, à Porrentruy.  
Délai pour les productions: 14 mai 1897.

**Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Gruyère, à Bulle. (556/557)**

Faillits:  
Pasquier frères, entrepreneurs, à Bulle.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 avril 1897.  
Première assemblée des créanciers: Mardi, 20 avril 1897, à 10 heures du jour, à la salle du tribunal, au Château de Bulle.  
Délai pour les productions: 14 mai 1897.

Blattner, Joseph, boulanger, à Lessoc.  
Date de l'ouverture de la faillite: 10 avril 1897.  
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 21 avril 1897, à 10 heures du jour, à la salle du tribunal, au Château de Bulle.  
Délai pour les productions: 14 mai 1897.

**Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Broye, à Estavayer. (545)**

Failli: Crausaz, Emile, épicier, à Villeneuve.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 avril 1897.  
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 21 avril 1897, à 2 heures du jour, au bureau de l'office des faillites, à Estavayer.  
Délai pour les productions: 14 mai 1897.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Nyon. (548 u. 550)**

Faillie: Veuve Cristin, négociante, à Nyon.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 avril 1897.  
Liquidation sommaire (Art. 231 de la loi sur la poursuite).  
Délai pour les productions: 4 mai 1897.  
Moyennant l'avance des frais, les créanciers peuvent demander, avant la distribution des deniers, que la liquidation ait lieu en la forme ordinaire.

Failli: Cristin, F., fils, antiquaire, à Nyon.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 avril 1897.  
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 21 avril 1897, à 2 heures de l'après-midi, au Château, à Nyon.  
Délai pour les productions: 14 mai 1897.

**Kt. Aargau. Konkursamt Kulm. (520\*)**

Gemeinschuldnerin: Firma Fuchs und Burgherr, Petrol- und Holzhandlung, in Reinach.  
Datum der Konkurseröffnung: 31. März 1897.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 17. April 1897, nachmittags 1 Uhr, im Gasthof zum Bären, in Reinach.  
Eingabefrist: Bis 10. Mai 1897.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (554)**

Failli: Jaquemin, J., cafetier-restaurateur, Terreaux du Temple, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1897.  
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 21 avril 1897, à 11 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>me</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.  
Délai pour les productions: 14 mai 1897.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Berne. Office des faillites de Courtelary. (552)**

Failli: Decrauzat, Frédéric, marchand de placages et chef d'atelier de pierristes, à St-Imier (F. o. s. du c. du 20 février 1897, n° 50, page 199).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 24 avril 1897.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel. (551)**

Gemeinschuldner: Fromme, Heinrich, Inhaber der Firma «Henry Fromme», Wasserleitungs- und Sanitätsartikel, Brauereiartikel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 43 vom 13. Februar 1897, pag. 169).  
Anfechtungsfrist: Bis 24. April 1897.

**Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Sarine, à Fribourg. (558)**

Failli: Dessibourg, Ulrich, négociant, à Fribourg (F. o. s. du c. du 8 juillet 1896, n° 190, page 787).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 24 avril 1897.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Bern. Konkursamt Aarberg. (553)**

Gemeinschuldner: Mertin, Johann Alexander Louis, gewesener Inhaber der Firma «L. Mertin», Konstruktionswerkstätte, in Aarberg (S. H. A. B. Nr. 118 vom 25. April 1896, pag. 485; Nr. 149 vom 30. Mai 1896, pag. 618; Nr. 280 vom 7. Oktober 1896, pag. 1151 und Nr. 312 vom 18. November 1896, pag. 1284).  
Anfechtungsfrist: Bis 24. April 1897.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (559/560)**

Faillits:  
Cretin, Louis, artificier, 200, Route de Meyrin, à Val Ombé (Genève) (F. o. s. du c. du 10 octobre 1896, n° 283, page 1163; du 2 décembre 1896, n° 324, page 1332 et du 9 janvier 1897, n° 6, page 21).  
Maring, J., fils, serrurier, Rue de l'Est, à Genève (F. o. s. du c. du 17 février 1897, n° 47, page 187).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 24 avril 1897.

## Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Riesbach in Zürich V. (561/563)

Gemeinschuldner:

Müller, Heinrich, Handelsmann, wohnhaft gewesen in Riesbach (S. H. A. B. Nr. 18 vom 20. Januar 1897, pag. 69 und Nr. 47 vom 17. Februar 1897, pag. 187).

Albonico, Angelo, Gemüsehändler, wohnhaft in Riesbach (S. H. A. B. Nr. 178 vom 27. Juni 1896, pag. 739 und Nr. 239 vom 26. August 1896, pag. 983).

Goldlust, Rudolf, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Riesbach (S. H. A. B. Nr. 118 vom 25. April 1896, pag. 485 und Nr. 164 vom 17. Juni 1896, pag. 683).

Datum des Schlusses: 22. Februar und 10. April 1897.

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de la Gruyère à Bulle. (546)

Failli: Maier, Fridolin, négociant, à Bulle (F. o. s. du c. du 26 décembre 1896, n° 345, page 1417 et du 13 février 1897, n° 43, page 169).

Date de la clôture: 10 avril 1897.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites d'Aigle. (567)

Failli: Schlaepfer, Frédéric, ci-devant pharmacien, à Olion (F. o. s. du c. du 31 juillet 1895, n° 194, page 813; du 21 septembre 1895, n° 235, page 979; du 2 novembre 1895, n° 270, page 1123 et du 20 mai 1896, n° 138, page 571).

Date de la clôture: 7 avril 1897.

## Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 817.)

(L. P. 195 et 317.)

**Ct. de Neuchâtel.** Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (547)

Failli: Bovy, Edouard, fabricant d'aiguilles, 14. Rue des Granges, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 9 décembre 1896, n° 329, page 1353 et du 20 janvier 1897, n° 18, page 69).

Date de la révocation: 10 avril 1897.

## Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

## Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

## Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Ct. de Vaud.** Président du Tribunal d'Yverdon. (544)

Débiteur: Quillet, Philippe, boulanger, à Yverdon.

Date du jugement accordant le sursis: 8 avril 1897.

Commissaire au sursis concordataire: M. Druey, préposé aux faillites, à Yverdon.

Délai pour les productions: 4 mai 1897.

Assemblée des créanciers: Jeudi, 20 mai 1897, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Yverdon.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 10 mai 1897, au bureau du commissaire, 46, Rue du Milieu, Yverdon.

## Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Vaud.** Président du Tribunal du Pays d'Enhaut, à Château-d'Oex. (549)

Faillie: Roch, Elise-Aline, négociante, à Rossinière (F. o. s. du c. du 13 février 1897, n° 31, page 121 et du 10 mars 1897, n° 68, page 277).

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 22 avril 1897, à 1 heure de l'après-midi, en salle de justice, Hôtel-de-Ville, à Château-d'Oex.

## Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

**Ct. de Berne.** Président du Tribunal de Courtelary. (564/565)

Débiteurs:

Brugger-Rüfli, Rodolphe, négociant, à Tramelan (F. o. s. du c. du 16 décembre 1896, n° 336, page 1382 et du 27 mars 1897, n° 88, page 364).

Schwab-Loeillet, Gottlieb, fabricant d'horlogerie, à St-Imier (F. o. s. du c. du 27 janvier 1897, n° 25, page 98 et du 27 mars 1897, n° 88, page 364).

Date de l'homologation: 1<sup>er</sup> avril 1897.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

## Zürich — Zurich — Zurigo

1897. 9. April. Die Firma **Emma Brunner** in Zürich (S. H. A. B. vom 28. Mai 1892, pag. 500) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Fanny Falckenberg und Emilie Falckenberg, beide von Degersheim (St. Gallen), in Zürich I, haben unter der Firma **Schwestern Falckenberg** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1897 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Emma Brunner» übernimmt. Tapissiererei und Broderie. Börsenstrasse-Stadthausquai 7.

9. April. In ihrer Generalversammlung vom 16. Januar 1897 haben die Aktionäre der **Eisenbahnrenten-Bank** in Zürich I (S. H. A. B. vom 26. Juli 1895, pag. 797) die Liquidation der Gesellschaft beschlossen und den bisherigen Verwaltungsrat, und dieser hinwieder sein Mitglied Dr. Arthur Meili mit der Durchführung derselben beauftragt, indem derselbe die Firma in **Liq.** allein zeichnen wird. In dieser Folge werden die Unterschriften Joseph Schmid, Arthur Meili (kollektiv), Heinrich Scholder und Hugo Saxe hienoch gelöscht. Das Geschäftslokal befindet sich heute: Bärensasse 5.

9. April. Inhaber der Firma **Theodor Wiest** in Zürich V ist Theodor Wiest, von Wertach (Bayern), in Zürich V. Import überseeischer Hölzer. Dufourstrasse 132.

9. April. Inhaberin der Firma **Emma Scheller** in Winterthur ist Emma Scheller, von Kilchberg, in Winterthur. Möbel- und Ausstattungs-geschäft. Obergasse 4.

10. April. Inhaber der Firma **S. F. Hafner** in Zürich III ist Salomon Friedrich Hafner, von Zürich, in Eski-Schehir (Anatolien). Fabrikation von Nahrungsmitteln und diätetischen Produkten. Elisabethenstrasse 8. Die Firma erteilt Prokura an Julius Stünzi, von Horgen, in Zürich V.

10. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerischer Bankverein (Bankverein Suisse)**, mit Gesellschaftssitz in Basel und ferneren Geschäftssitzen in Zürich I und St. Gallen (S. H. A. B. vom 26. März 1897, pag. 355), hat ihre Vertretung nach aussen in folgender Weise geordnet: Sie steht dem Präsidenten und dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates, sowie den Direktoren, den Vizedirektoren und Prokuristen zu, welche die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung je zu zweien führen und wobei Vizedirektoren und Prokuristen per Prokura zeichnen. Präsident des Verwaltungsrates ist Johann Jakob Schuster-Burckhardt, von und in Basel; ferner sind Vizepräsidenten Ernst Kramer, von Zürich, in Zürich II; Hermann La Roche-Burckhardt von und in Basel, und Adolf Bürke-Müller, von und in St. Gallen, und Direktoren Johann Jakob Rudolf, von Zürich, in Zürich V; Jakob Benschheim, von Frankfurt a. M.; Alfred Fäsy, von Zürich; Gustav Biermann, von Frankfurt a. M., alle in Basel; Adolf Forter und Leo Brettauert, beide in St. Gallen und im herwärtigen Register bereits eingetragen. Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 19. März 1897 führen die Vorgesetzten für alle drei Gesellschaftssitze rechtsverbindliche Unterschrift, während die Vizedirektoren und Prokuristen eines Sitzes je nur für den betreffenden solchen zeichnen. Für den Geschäftssitz in Zürich steht die Vertretung nach aussen also überdies zu: den Vizedirektoren Hermann Amberger, von Basel, Albert Saxer, von Altstätten (St. Gallen), und Moritz Züllig, von Neukirch (Thurgau), alle drei in Zürich I, sowie den Prokuristen Adolf Frei, von Zürich, in Zürich I, Heinrich Uehlinger, von Schaffhausen, in Zürich V, Eugen Kederer, von Lottstetten (Baden), in Zürich II, Theodor Frey, von Glattfelden, in Zürich V, Paul Maag, von Zürich, in Zürich III, Hermann Zimmermann, von Zürich, in Zürich I, und Gottlieb Wyder, von Hildisrieden (Luzern), in Herrliberg. In dieser Folge werden die in den herwärtigen Registern noch figurierenden Unterschriften für den «Basler & Zürcher Bankverein» in Zürich I: — Jakob Benschheim, Alfred Fäsy, Hermann Kurz, Hermann Ernst, Joh. Jakob Burckhardt, Emil Schmid, alle in Basel, Joh. Jakob Rudolf, Hermann Amberger, Adolf Frei, Eugen Kederer, Albert Saxer, Heinrich Uehlinger, Theodor Frey und Moritz Züllig, alle in Zürich — gelöscht; ferner werden, dem oberwähnten Verwaltungsratsbeschlusse gemäss, die hienorts bereits eingetragenen Prokuren für St. Gallen: — Gustav Brunner, Albert Furrer, Adolf Lölpe, Edmund Waldmann und Hermann Weyerermann — ebenfalls gelöscht.

10. April. In ihrer Generalversammlung vom 27. Februar 1897 haben die Aktionäre der **Maschinenfabrik Oerlikon** in Oerlikon (S. H. A. B. vom 28. September 1896, pag. 1119) das Gesellschaftskapital von drei Millionen Franken auf vier Millionen Franken (Fr. 4,000,000) erhöht und ist dasselbe eingeteilt in 4000 auf den Inhaber lautende Aktien à Fr. 1000, von welchen 3000 Stück voll und 1000 Stück mit je 50 % einbezahlt sind.

10. April. **Sparkassa Fehraltorf** daselbst, Genossenschaft (S. H. A. B. vom 7. März 1896, pag. 263). An Stelle des zurückgetretenen Heinrich Bünzli ist als Mitglied des Verwaltungsrates (Beisitzer) gewählt worden Heinrich Bachofner, von und in Fehraltorf.

10. April. Die Firma **M. Meier-Meier** in Zürich III (S. H. A. B. vom 27. Oktober 1896, pag. 1221) wird hienit infolge Konkurses von Amtswegen gelöscht.

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Bern.

1897. 10. April. Die Firma «S. Knopf» in Basel (eingetragen im Handelsregister von Basel am 26. April 1895 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 115 vom 30. April 1895, pag. 585) hat am 5. April 1897 in Bern eine Zweigniederlassung unter der gleichen Firma **S. Knopf** errichtet. Die Vertretung der Zweigniederlassung steht lediglich dem Inhaber S. Knopf zu. Natur des Geschäftes: Kurz-, Weiss-, Wollwaren, Tricotagen und Modeartikel, Bahnhofplatz Bern.

## Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmenthal).

10. April. Inhaber der Firma **Gottlieb Stocker** in Oey ist Gottlieb Stocker, von Boltigen und Zweisimmen, wohnhaft in Oey. Natur des Geschäftes: Betrieb des Gasthofes zum «Bären» in Oey. Viehexport, Heu- und Strohhandel. Geschäftslokal: «Bären» in Oey.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

1897. 6. April. Die Firma **Christoph Weyrauch** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 296 vom 26. Oktober 1896, pag. 1218) ist infolge Verzichtes des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. April. Die Firma **Al. Wüst-Bucher** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 81 vom 3. April 1894, pag. 325) ist infolge Konkurskenntnisses des Gerichtspräsidenten von Luzern vom 29. März 1897 von Amtswegen gelöscht worden.

6. April. Die Firma **Hch. Mannberger** in Horw (S. H. A. B. Nr. 46 vom 17. Februar 1897, pag. 123 und dortige Verweisung) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **J. Gerlach** in Horw, welche Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Hans Gerlach, von Zäziwil (Bern), in Horw. Fabrikation von Silberglanz- und Schmierseife. Handel in Kolonialwaren.

7. April. Inhaber der Firma **Chr. Lampart** in Luzern ist Christian Lampart, von und in Luzern. Mechanische Schreinerei und Glaserie. Denkmalstrasse 15. Der Ehefrau des Inhabers, Josephine, geborne Sidler, ist Prokura erteilt.

8. April. Inhaber der Firma **Val. Walter** in Luzern ist Valentin Walter, von Hirschhorn (Hessen), in Luzern. Kohlen- und Eishandlung. Zürichstrasse 69.

8. April. Inhaberin der Firma **A. Niederhäuser-Faucherre** in Luzern ist Witwe Anna Niederhäuser, geborne Faucherre, von Burgdorf, in Luzern. Pensionsbetrieb. Pension Neu-Schweizerhaus, Hitzlisbergstrasse 7.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

1897. 7. April. Inhaber der Firma **B. Wild, Metzger** in St. Gallen ist Bernhard Wild, von und in St. Gallen. Metzgerei. Schmidgasse Nr. 12.

8. April. Am 5. April 1897 hat die Generalversammlung der Aktionäre der **Drahtseilbahn St. Gallen-Mühleck**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 168 vom 20. Juli 1893, pag. 684), an Stelle des verstorbenen Verwaltungsrates Albert Wenner in St. Gallen Vincenz Giess, Bankdirektor, in St. Gallen, in die Verwaltung gewählt.

10. April. In der am 21. März 1897 stattgehabten Hauptversammlung der **Allgemeinen Consumgenossenschaft Flums**, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 143 vom 6. Oktober 1890, pag. 716), wurden die Gesellschaftsstatuten teilweise revidiert, wobei hier folgende Thatsachen speziell zu erwähnen sind: Wer Mitglied der Genossenschaft werden will, hat wenigstens zwei Teilhaberscheine zu erwerben. Mehr als 45 Teilhaberscheine in einer Hand sind nicht gestattet. Der über sämtliche Unkosten sich ergebende Reingewinn wird folgendermassen verteilt: 15 % erhalten die Teilhaberscheine als deren Verzinsung, 10 % werden dem Reservefonds zugeschrieben, bis derselbe die Höhe von Fr. 2000 erreicht hat, Mobiliar nicht mit inbegriffen; 75 % kommen den Mitgliedern als Warenrabatt zu. Der Verwalter und der Kassier können nunmehr auch gleichzeitig Mitglieder des Verwaltungsrates sein. Im Personalbestand der Mitglieder der Verwaltung ist keine Aenderung eingetreten.

**Aargau — Argovie — Argovia****Bezirk Kulm**

1897. 10. April. Die Firma **Fuchs & Burgherr** in Reinach (S. H. A. B. 1896, pag. 1172) ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

**Bezirk Zofingen.**

10. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Handwerker- & Gewerbeverein Aarburg** in Aarburg (S. H. A. B. 1888, pag. 420, und 1896, pag. 366) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Wilhelm Spiegelberg, Sattler, von Aarburg; Vizepräsident ist Jakob Häuselmann, von Moosleerau; Aktuar ist Hans Spiegelberg, Gerber, von Aarburg; Kassier ist Johann Jakob Rudin, Lehrer, von Aarburg, und Beisitzer ist Ferdinand Baer, Zimmermeister, von Aarburg, alle wohnhaft in Aarburg. Präsident und Aktuar führen kollektiv und der Kassier einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift.

Klåg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.****Eintragungen. — Enregistrements.**

**Nr. 9162.** — 10. April 1897, 11 Uhr a.

**Etienne Hofmann**, Fabrikant,  
Biel (Schweiz).

**Uhrfedern.**

**N° 9163.** — 10 avril 1897, 12 h. m.

**Blum & Ostersetzer**, fabricants,  
Bienne (Suisse).

**Montres et parties de montres.**

**Nr. 9164.** — 10. April 1897, 4 Uhr p.

**Probst & C<sup>o</sup>**, Kaufleute,  
Langnau (Schweiz).

**Käse.**

**Nr. 9165.** — 12. April 1897, 8 Uhr a.

**J. Gerlach**, Fabrikant,  
Horw (Schweiz).

**Silberglanzseife.****Silberglanzseife.**

(Uebertragung der Marke Nr. 9046 von «H<sup>ch</sup> Mannberger».)

**Nr. 9166.** — 8. April 1897, 8 Uhr a.

**Carl Schuler & C<sup>o</sup>**, Fabrikanten,  
Kreuzlingen (Schweiz).

**Schuler's-Salmiak-Terpentin-Silberseife**

ist namentlich für Wollwasche, wie andere empfindliche Stoffe ein vorzügliches Reinigungsmittel, indem sie die Fasern der Stoffe nicht angreift, sondern sie weich und schmiegsam, also haltbarer macht.

Salmiak und Terpentin reinigen bekanntlich leicht und schnell ohne den Stoffen zu schaden und verrichten die Arbeit fast mühelos in kurzer Zeit.

! Beste und vollkommenste Seife der Neuzeit !

Alleinfabrikanten  
**Carl Schuler & Cie.**, Seifenfabrik, Kreuzlingen.

**Seifen.**

**Nr. 9167.** — 8. April 1897, 8 Uhr a.

**Carl Schuler & C<sup>o</sup>**, Fabrikanten,  
Kreuzlingen (Schweiz).

**Schuler's-Salmiak-Terpentin-Schmierseife**

ist in kaltem wie warmem Wasser mit gleich gutem Erfolge verwendbar. Salmiak und Terpentin geben derselben eine erhöhte Waschkraft und reinigen leicht und schnell, ohne der Wäsche zu schaden. Die Salmiak-Terpentin-Schmierseife ist wie gewöhnliche Schmierseife zu gebrauchen.

! Ausgezeichnet für alle Putz- und Wascharbeiten !

Alleinfabrikanten  
**Carl Schuler & Cie.**, Seifenfabrik, Kreuzlingen.

**Seifen.**

**Nr. 9168.** — 12. April 1897, 8 Uhr a.

**Kammgarnspinnerei Derendingen**,  
Derendingen (Schweiz).

**Wollene Strickgarne jeder Art für Hand- und Maschinenstrickerei, Posamentiergarne, Webgarne, wollene Gewebe jeder Art.**

(Uebertragung von Marke Nr. 7804 der «Schweizerischen Wollgarafabrik», eingetragen für wollene Strick- und Häkelgarne jeder Art für Hand- und Maschinenstrickerei, Posamentier- und Webgarne.)

**Nr. 9169.** — 12. April 1897, 9 Uhr a.

Firma: **Hanssen & Studt**, Kaufleute,  
Hamburg (Deutschland).

**TELL-MARKE****Kaffee.**

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft in Winterthur.

Die Tit. Aktionäre werden hiemit gemäss § 17 der neuen Statuten zu  
der **Donnerstag, den 6. Mai 1897, vormittags 11 Uhr, im Verwaltungs-  
gebäude der Gesellschaft** stattfinden

### ordentlichen Generalversammlung (382<sup>a</sup>)

eingeladen, in der folgende Geschäfte zur Behandlung kommen werden:

- 1) Vorlage des Berichtes über das Geschäftsjahr 1896.
- 2) Bericht der Herren Censoren, Gutachten des Aufsichtsrates und Abnahme der Rechnung.
- 3) Antrag des Aufsichtsrates über die Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Wahl eines Bevollmächtigten für den Ankauf-Verkauf und die Uebertragung französischer Rententitel und die Annahme, Aenderung oder Löschung französischer Hypotheken.
- 5) Wahl von drei Censoren und 2 Suppleanten für das Jahr 1897.

Für die Stimmberechtigung ist § 19 der neuen Statuten massgebend.  
Die Stimmkarten können von Mittwoch, den 28. April, an auf dem  
Bureau der Gesellschaft und auch unmittelbar vor Eröffnung der Versamm-  
lung in Empfang genommen werden.

Der Geschäftsbericht wird den Herren Aktionären in besonderer Sendung  
zugestellt und kann auch an unserer Kasse bezogen werden.

Die Originalakten über Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie  
der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren liegen gemäss § 44 der neuen  
Statuten im Bureau der Direktion zur Einsicht auf.

Winterthur, den 13. April 1897.

Namens des Aufsichtsrates

der Schweizerischen Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft,

Der Vizepräsident: Der Protokollführer: Der Direktor:

**H. Cramer-v. Wvss. Dr. A. Sulzer. H. Langsdorf.**

## Portlandcementfabrik Rozloch.

### Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 28. April 1897, nachmittags 1 Uhr,  
in der „Flora“ in Luzern.

#### Traktanden:

- 1) Vorlage von Rechnung und Bericht pro 1896. (K 227 L)
- 2) Verfügung über den Jahresgewinn.
- 3) Spezialbericht über den Stand des Unternehmens und bezügliche  
Beschlussesfassungen.
- 4) Wahl der Rechnungsrevisoren.

Rechnung und Revisorenbericht sind im Bureau der Gesellschaft in Rozloch  
einzusehen.

Eintrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis und mit dem  
27. April im gleichen Bureau in Rozloch bezogen werden.

Luzern, den 13. April 1897.

Namens des Verwaltungsrates,

(381) Der Präsident: **J. Schmid.**

## EMPRUNT à PRIMES

de trois millions de francs  
de 1887

## DES COMMUNES FRIBOURGEOISES ET NAVIGATION

### Vingt-unième tirage au sort

opéré le 31 mars 1897

des obligations remboursables au 20 janvier 1898.

Sont sorties et remboursables avec les primes ci-après en sus du capital  
de 50 fr. et de l'intérêt différé de 1887 à 1897 de fr. 16.50 les obligations  
suivantes: (H 1288 F)

N<sup>os</sup> 6132, 12,000 fr. — N<sup>o</sup> 57,767, 5,000 fr.  
N<sup>os</sup> 6070, 19,632, 28,295, 28,567, 34,594, 36,934, 41,665, 44,041, 50,721,  
57,028, chacun 1000 fr.

Obligations sorties sans primes et remboursables par fr. 66.50 (capital  
50 fr., plus intérêt différé de 1887 à 1897 de fr. 16.50):

N<sup>os</sup> 274, 5280, 5433, 6708, 6831, 9424, 10,059, 10,371, 10,446, 10,460,  
13,041, 14,744, 15,582, 16,080, 17,014, 17,905, 18,062, 20,791, 21,048, 22,348,  
22,910, 23,522, 23,705, 24,751, 25,318, 26,875, 29,070, 29,982, 30,374, 30,934,  
31,574, 36,509, 36,688, 37,356, 38,375, 41,754, 42,006, 43,016, 43,672, 46,105,  
46,770, 46,774, 46,784, 47,513, 47,975, 48,138, 48,327, 48,351, 48,833, 48,986,  
50,010, 50,922, 50,935, 51,383, 52,373, 52,910, 55,727, 57,042, 57,563, 58,038,  
58,230, 59,742.

Sont sorties dans les tirages précédents et n'ont pas encore été présentées  
à l'encaissement les obligations suivantes:

N <sup>os</sup>	remboursables par fr.	
N <sup>os</sup> 8655	59. —	
» 15606, 32840	» » 60. 50	
» 3369, 13858, 13881	» » 62. —	
» 1101, 1113, 2903, 6297, 12016, 22744, 24892, 28934, 33066	» » 63. 50	
» 1112, 1741, 12557, 25383, 31290, 34556, 43620, 45513	» » 265. —	
» 558, 5302, 7521, 10432, 10436, 11011, 11411, 12639, 13417, 14971, 17955, 19234, 21596, 25241, 25277, 27127, 30667, 30797, 31452, 32898, 34272, 43896, 44135, 48876, 52249	» » 65. —	

Fribourg, le 31 mars 1897.

(877)

BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG.

## Elektrizitätswerk Rathausen bei Luzern.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

**Donnerstag, den 29. April 1897, vormittags 11 Uhr,**  
in der Aula des Kantonschulgebäudes in Luzern.

#### Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung pro 1896 und Bericht der Rechnungs-  
revisoren.
- 2) Jahresbericht.
- 3) Neuwahl des Verwaltungsrates laut §§ 22 und 46 der Statuten.
- 4) Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.
- 5) Erhöhung des Aktien- und Obligationenkapitals behufs Erweiterung  
des Elektrizitätswerkes, sowie bezüglich Statutenänderung, § 4.

Gemäss Vorschrift des Art. 641 des Schweiz. Obligationenrechts liegen  
die Rechnung und der bezügliche Revisionsbericht vom 19. April an auf  
unserm Bureau in Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten, auf den Namen lautend, können nach § 45 der Statuten  
bis zwei Tage vor der Generalversammlung bei der Bank in Luzern,  
Luzerner Kantonalbank, Aktiengesellschaft Leu & Cie. in Zürich und  
Riggibach & Cie in Basel bezogen werden.

Zur Beschlussfähigkeit für Traktandum 5 wird auf § 48 der Statuten  
aufmerksam gemacht, wonach mindestens die Hälfte des Aktienkapitals  
vertreten sein muss. (K 226 L)

Luzern, den 10. April 1897.

Namens des Verwaltungsrates:

(380<sup>a</sup>)

Der Präsident: **Ed. von Moos.**

## Gesellschaft für Nutzbarmachung der Wasserkräfte an der Glatt.

Aktiencoupons Nr. 5 und 6 werden mit je 15 Fr. eingelöst bei der  
Kantonalbank Zürich und deren Filialen. (H 1953 Z)

Bülach, den 10. April 1897.

Namens des Verwaltungsrates:

(376)

Der Präsident: **H<sup>s</sup> C<sup>d</sup> Zander.**

## Compagnie générale des Tramways suisses.

### Avis aux actionnaires.

Le dividende aux actions ordinaires (actions de fr. 100. —) coupon n<sup>o</sup> 20  
et celui des parts de fondateurs, coupon n<sup>o</sup> 4, sont payables dès le 15 avril et  
à la caisse de la Compagnie, dépôt de la Cluse, à Plainpalais, et chez

MM. Galopin frères & C<sup>o</sup>, banquiers, à Genève;

» d'Everstag & Juvet, » » » (H 2986 X)

» Kaufmann & C<sup>o</sup>, banquiers, à Bâle;

» Paul Bloesch & C<sup>o</sup>, banquiers, à Bienne. (378)

MM. les actionnaires, porteurs d'anciennes actions de fr. 500. —, sont  
informés qu'ils doivent les échanger contre des nouveaux titres de fr. 100. —  
à la caisse de la Compagnie et cela avant le paiement du dividende.

## Société des Usines des Grands Crêts près Vallorbe.

Messieurs les actionnaires sont avisés que le troisième cinquième de  
fr. 100 par action est appelé du 1<sup>er</sup> au 5 mai 1897.

Ce versement doit s'effectuer entre les mains de M. Fauconnet, agent,  
à Vallorbe, de la banque Baup & C<sup>ie</sup>, à Nyon.

Vallorbe, le 29 mars 1897.

(381<sup>a</sup>)

Le conseil d'administration.

## Schweizerische Wollgarnfabrik in Liquidation.

Die Aktiengesellschaft Schweizerische Wollgarnfabrik in Derendingen  
(S. H. A. B. Nr. 10 vom 15. Januar 1894, pag. 40) tritt gemäss Beschluss  
der Generalversammlung vom 23. Februar 1897 in Liquidation.

Die Liquidation wird unter der Firma Schweizerische Wollgarnfabrik  
in Liq. durch die Delegierten des Verwaltungsrates besorgt.

Delegierte sind Herr L. Lang und Herr Arnold Koch, beide in Deren-  
dingen.

Derendingen, den 2. April 1897.

(346<sup>a</sup>)

Der Verwaltungsrat.

Unsere Fabrikation von wollenen Strickgarnen wird durch  
die Liquidation der obigen Gesellschaft in keiner Weise berührt.

Kammgarnspinnerei Derendingen.

## Schweizerisches Informations-Bureau in Zürich

(Institution des Vereins schweizerischer Geschäftsreisender)

Gegründet 1880

Prompteste, zuverlässigste und billigste Besorgung von Auskünften  
für alle schweizerischen, ausländischen und überseeischen  
Plätze Tarife stehen zur Verfügung.



## Ameublements.

A remettre dans une importante ville  
de la Suisse romande, un magasin  
de meubles, jouissant d'une bonne  
clientèle. (O 517 L)

Pour tous renseignements, s'adresser  
au bureau de F. Grillet, 1, Rue Hal-  
dimand, Lausanne. (874<sup>a</sup>)

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken 4 0/10  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 4 0/10